

NÁVOD K POUŽITÍ

MÁČENÉ RUKAVICE
GREEN TOUCH

CZ

POUŽITÍ: Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předkládány (zahrnující rukavice), označený CAT I.

Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:2016+A1:2018

Odlonost proti oděru: A (1–4; X – netestováno)

Odlonost proti řezu: B (1–5; X – netestováno)

Odlonost proti dálšemu trhání: C (1–4; X – netestováno)

Odlonost proti propichnutí: D (1–4; X – netestováno)

Odlonost proti průřezu TDM: E (A–F; X – netestováno)

piktogram ochrana proti leplivým rizikům:

NAVOD NA UDRŽBU: Rukavice nevystavujte slávěné teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejem, žírováninám a vodě. Nejdou vhodné pro svárování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými ale horúčkami predmetmi s teplotou vyšší než 250 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze práti ani chemicky čistiť.

Ochrana proti plameňu nedoklarejeme.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

UPZOREŇENÍ: Rukavice se nesmú používať tam, kde hrozí zachevenie po pohybliavých častiach stroja.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Trná 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
GREEN TOUCH	polyesterový úplet máčený v latexu		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Prohlášení o shodě ke stažení na: www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./obchodní znak ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

NÁVOD NA POUŽITIE

MÁČANÉ RUKAVICE
GREEN TOUCH

SK

POUŽITIE: Rukavice kategórie I – su jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môžu používateľa včas predokládať (záhradné rukavice), označený CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana ruk proti mechanickým rizikám, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNE OCHRANY PODLA EN 388:2016+A1:2018

Odlonost proti oděru: A (1–4; X – netestované)

Odlonost proti řezu: B (1–5; X – netestované)

Odlonost proti dálšemu trhaniu: C (1–4; X – netestované)

Odlonost proti propichnutiu: D (1–4; X – netestované)

Odlonost proti průřezu TDM: E (A–F; X – netestované)

piktogram ochrana proti leplivým rizikom:

NAVOD NA UDRŽBU: Rukavice nevystavujte slávěné teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejem, žírováninám a vodě. Nejdou vhodné pro svárování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými ale horúčkami predmetmi s teplotou vyšší než 250 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze práti ani chemicky čistiť.

Ochrana proti plameňu nedoklarejeme.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPZOREŇENÍ: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachevenie po pohybliavých častiach stroja.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Trná 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
GREEN TOUCH	polyesterový úplet máčený v latexu		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Prehlásenie o zhode k stiahnutiu na www.ardon.cz. Na každom páru rukavic je označená: veľkosť, identifikačné označenie výrobca identifikáciu výrobca (ARDON SAFETY s.r.o./obchodná znak ARDON®), označenie typu rukavic, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatečné vlastnosti rukavic.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

RĘKAWICE POWLEKANE
GREEN TOUCH

PL

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii I - to prosty środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zauważalne przedzialem (rekwizytem ogrodowe), oznażone CAT I.

Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznażone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:2016+A1:2018

Odporność na ścinanie: A (1–4; X – nieodświeżony)

Odporność na przejęcie: B (1–5; X – nieodświeżony)

Odporność na rozdrabianie: C (1–4; X – nieodświeżony)

Odporność na przerzucanie: D (1–4; X – nieodświeżony)

Odporność na przejęcie TDM: E (A–F; X – nieodświeżony)

piktogram ochrona przed zagrożeniami termicznymi: symbol zgodny:

INSTRUKCJA PIĘLĘGNACJI: Nie wstawiaj rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smołów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji żrących lub wody. Niedopowiednie do spawania lub manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyższą niż 250 °C. Zabrudzenia usuwajcie szczotką. Rękawice nie można prać lub zmywać.

PRZECIWOWYBÓR: W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.

OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w mieście, gdzie grozi pochylenie przez ruchome elementy maszyn.

PRODUCENT: ARDON SAFETY s.r.o., Ul. Trná 2902/14, Přerov I, Republika Czechska

NAZWA	MATERIAŁ	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE ROZMIARY
GREEN TOUCH	dzielana poliestrowa powlekana lateksem		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Deklaracja zgodności do pobrania na www.ardon.cz. Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON SAFETY s.r.o./nazwa marki ARDON®), oznaczenie typu rukavic, miesiąc i rok produkcji, oznaczenie CE wraz z numerem odpowiedniej normy (np. EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.

INSTRUCTIONS FOR USE

DIPPED GLOVES
GREEN TOUCH

EN

USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect against minimal hazards with consequences

that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.

Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:2016+A1:2018

Resistance against abrasion: A (1–4; X – not tested)

Resistance against cuts: B (1–5; X – not tested)

Resistance against tears: C (1–4; X – not tested)

Resistance against punctures: D (1–4; X – not tested)

Resistance against TDM: E (A–F; X – not tested)

symbol for protection against thermal: symbol for conformity:

INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 250 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves. We do not declare flame protection.

STORAGE: Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

WARNING: The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.

MANUFACTURER: ARDON SAFETY s.r.o., Trná 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
GREEN TOUCH	polyester knit dipped in latex		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Declaration of Conformity for download at www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY s.r.o./trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional glove characteristics.

GEbrauchsAnweisung

BESCHICHTETE
GREEN TOUCH
HANDSCHUHE

DE

VERWENDUNG: Handschuh der Kategorie I sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuh), gekennzeichnet mit CAT I.

Handschuh der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:2016+A1:2018

Brennverhalten: A (1–4; X – unprüft)

Abräbelfestigkeit: B (1–5; X – unprüft)

Schleiffestigkeit: C (1–4; X – unprüft)

Wetterfestigkeit: D (1–4; X – unprüft)

Durchstichfestigkeit: E (1–4; X – unprüft)

Schleiffestigkeit: F (1–4; X – unprüft)

Piktogramm Schutz vor thermischen Gefahren: Übereinstimmungskennzeichen:

WARTUNGSANLEITUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfern, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweißen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, Schärfen oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 250 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden. Wir deklarierten Flammenschutz.

LAGERUNG: Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.

HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

HERSTELLER: ARDON SAFETY s.r.o., Trná 2902/14 Přerov I, Czechische Republik

BEzeichnung	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
GREEN TOUCH	Latexbeschichtetes Polyester-Geflecht		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Konformitätsklärung zum Herunterladen unter www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY s.r.o. Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsimmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

на промазани
GREEN TOUCH Ръкавици

на марка за съответствие
на Сърбия

BG

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория I – обикновено лично предлансирано средство, предназначено за защита спрямени минимални рискове, членките посочени могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градинарски ръкавици), обозначенчи като CAT I.

Ръкавици Категория II – защита на ръцете спрямени минимални рискове, обозначенчи с пиктограма за стандарт EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:2016+A1:2018

СТЕПЕН НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 407:2004

Устойчивост на износване: A (1–4; X – неизпитан)

Устойчивост на прорязване: B (1–5; X – неизпитан)

Устойчивост на прокъпване: C (1–4; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие: D (1–4; X – неизпитан)

Устойчивост на пребиване: E (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на термични опасности: F (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на химични опасности: G (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на абразивни опасности: H (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на корозии: I (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на влаговдързливост: J (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на изгаряне: K (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на горене: L (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на премахване: M (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: N (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: O (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: P (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: Q (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: R (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: S (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: T (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: U (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: V (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: W (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: X (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: Y (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: Z (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: AA (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: BB (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: CC (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: DD (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: EE (A–F; X – неизпитан)

Устойчивост на разтегнатие при пребиване: FF (A–F; X – неизпитан)

MOD DE UTILIZARE

MĂNUȘI ÎNMUIATE

- marca de conformitate din Serbia
 - marca de conformitate din Ucraina

UTILIZARE: Mănușile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat împotriva riscurilor minime ale cărui consecințe pot fi presupuse la timpul de utilizator (mâncu pentru grădiniță), marcate CAT I.

Mănușe de categoria II - protecția mănușilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:2016+A1:2018 GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 407:2004

rezistență la abraziune: A (1-4; X - fără experiență)	rezistență la ardere: A
rezistență la tăiere: B (1-5; X - fără experiență)	rezistență la căldură de contact: B
rezistență la rupere ulterioră: C (1-4; X - fără experiență)	rezistență la rupere ulterioră: C
rezistență la străpungere: D (1-4; X - fără experiență)	rezistență la căldură radianță: D
rezistență la TDM: E (A-F; X - fără experiență)	rezistență la mișcare împotriva lui metal topit: E

pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice; pictogramă protecție împotriva pericolilor termici; marca de conformitate;

pictogramă informare

MOD DE ÎNTREȚINERE: Nu expuneti mănușile la căldură radianță, la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianti, grăsimi, uleiuri minerale, alcali și la apă. Nu se pretează să se stă și nici să manipuleze cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau feroviare cu o temperatură care depășește 250 °C. Înlătură împurtătoare cu o piele. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică. Nu declară protecția împotriva flăcării.

DEPOZITARE: la loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatură camerei.

AVERTIZARE: Mănușe nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de agățare de părți în mișcare ale utilajelor.

FABRICANT: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republica Cehă

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	MĂRIMI DISPONIBILE
GREEN TOUCH	tricot de poliester înmulțit în latex		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe www.ardon.cz. Fiecare pereche de mănușe este identificată cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON SAFETY s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.

NAVODILA ZA UPORABO PREVLEČENE ROKAVICE

- oznaka skladnosti Srbija
 - oznaka skladnosti Ukrayine

UPORABA: Rokavice kategorije I - Te rokavice so osnovna obravnavna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vrtnarske rokavice); rokavice označene z CAT I.

Rokavice kategorije II - Zaščita rok pred mehaničnimi nevarnostmi: nosijo oznako »EN 388« in »CAT II«.

RAVINI ŽAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:2016+A1:2018 RAVNI ŽAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 407:2004

Odporost na ograbje: A (1-4; X - nepreizkušen)	Odporost na gorenje: A
Odporost na ureznine: B (1-5; X - nepreizkušen)	Odporost na kontaktno toplobo: B
Odporost na trganje: C (1-4; X - nepreizkušen)	Odporost na konvekcijsko toplobo: C
Odporost na prebod: D (1-4; X - nepreizkušen)	Odporost na toplotno sevanje: D
Odporost na TDM: E (A-F; X - nepreizkušen)	Odporost na manjše prskanje rastopljene kovin: E

simbol za zaščito pred mehaničnimi nevarnostmi; simbol zaščite pred toplotnimi nevarnostmi; oznaka skladnosti; simbol z informacijami

NAVODILA ZA ROKAVICE: Rokavice ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim toplim in njivim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam naftnega hidroksida in vodi. Rokavice niso primerno za uporabo med varjenjem ali za delo z močnimi kemikalijami in ostrimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 250 °C. Umazanijo odstranite s krtačo. Rokavice ne perihte v pralnem stroju oziroma ne uprabljajte kemične čiščenja. Ne razglazujte zaščite pred plamenom.

HROMA: Hromite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredno sončni svetlosti.

OPORIZORILO: Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamejo v premikajoče se dele stroja.

PROIZVJALEC: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
GREEN TOUCH	pleten poliester, prevlečen z lateksom		✓	X2XXXX	3141X	7-11

T Izjava o skladnosti za prenos en www.ardon.cz. Vsak par rokavice je označen: velikost, znakom priznajevanja (ARDON SAFETY s.r.o./blagovna znamka ARDON®), tip in kategorija izdelka, mesec in leto izdelave, oznaka CE in številka ustreznega standarda (npr. EN388), simbol.

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE UMOĆENE RUKAVICE

- usaglašeno Srbija
 - oznaka usaglašenosti Ukrayine

KORIŠĆENJE: Rukavice kategorije I - su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagogovremeno predviđati (balstenske rukavice), označene sa CAT I.

Rukavice kategorije II - zaštitna ruka od mehaničkih rizika, označene saštitom po pictogramu norme EN 388 i CAT II.

STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:2016+A1:2018 STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 407:2004

Odporost na habanje: A (1-4; X - nepokusan)	Odporost na gorenje: A
Odporost na sečenje: B (1-5; X - nepokusan)	Odporost na kontaktno toplobo: B
Odporost na ostala cepljanja: C (1-4; X - nepokusan)	Odporost na konvekcijsko toplobo: C
Odporost na bušenje: D (1-4; X - nepokusan)	Odporost na radijskučku toplobo: D
Odporost na TDM: E (A-F; X - nepokusan)	Odporost na manje prskanje rastopljene metale: E

simbol zaštitom od mehaničkih rizika; simbol zaštitom od topločnih opasnosti; znak usaglašenosti; simbol za pictogram informacije

UPUTSTVO ZA ODZRĀVANJE: Rukavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaračima i njivim plavama, mastima, mineralnim uljima, nagrizajućim sredstvima i vodi. Nisu pogodne za zavarivanje ni za manipulaciju sa agresivnim hemijskim supstancama, ostrim ili vrućim predmetima temperature više od 250 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rukavice nije moguće prati ni hemijski čistiti. Ni ne proglašavamo zaštitu od plamena.

ČUVANJE: Na suvom mestu, van domašnog direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

UPORUZENJE: Rukavice ne se smiju koristiti tam do postoj rizik hrvatanja od strane pokretnih delova mašina.

PROIZVODJAČ: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELICINE
GREEN TOUCH	poliester umoten i lateks		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Iza obveznog značka za usaglašenosť za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikacijska oznaka priznajevanja (ARDON SAFETY s.r.o./brand ARDON®), oznaka tipa i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ РУКАВИЧКИ

- Сертифіковані відповідності України

GREEN TOUCH ВИГОЛОВЛЕНІ МЕТОДОМ МОЧАННЯ

- знак відповідності України

ЗАСТОСУВАННЯ: Рукавички категорії I - ці рукавички з прости осоюстим засобом захисту, призначені для захисту від мінімальних ризиків, наслідкі яких можуть своєчасно передбачатися користувачем (задові рукавички), позначені CAT I.

Рукавички категорії II - захист рук від механічних ризиків, позначені pictogramom standartu EN 388 i CAT II.

СТУПІНЬ ЗАХИСТИ ПО EN 388:2016+A1:2018 СТУПІНЬ ЗАХИСТИ ПО EN 407:2004

Стрійкость do strirania: A (1-4; X - nepreizkušen)	Стрійкость do gorjenja: A
Стрійкость do reziranja: B (1-5; X - nepreizkušen)	Стрійкость na kontaktne toplobo: B
Стрійкость do podaljnoga razvraženja: C (1-4; X - nepreizkušen)	Стрійкость na konvekcijsku toplobo: C
Стрійкость do prekokolja: D (1-4; X - nepreizkušen)	Стрійкость na radijskučku toplobo: D
Vrijednost po TDM: E (A-F; X - nepreizkušen)	Стрійкость do vilenje priskrivanja rastopljene metalne metale: E

pictograma zaštite od mehaničkih rizika; pictograma zaštite od termičkih nesigurnosti; znak vidiopovidnosti; pictograma informacije

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ: Рукавички не вистављајте док преминећи температуром, али и при температуре више од 250 °C. Бурд видавати штапком. Рукавички не можна прати и хемичко чистити. Ни не проглашавамо заштиту од пламена.

ЗБЕРІГАННЯ: в сухому місці, подалі від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

УВАГА: Рукавички заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рукоюми машинами.

ВІРОВНИК: ТОВ «ARDON SAFETY», вул. Тржní 2902/14, Пřerov I, Чеська Республіка

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 407	EN 388 ABCDE	DOSTUPNI ROZMÍRY
GREEN TOUCH	poliesterforni trikotaz močanih v lateksu		✓	X2XXXX	3141X	7-11

Za obvezni znak za vidiopovidnost za skenovanje na web-sajtu www.ardon.cz. Na kojim par rukavica je označen: velikost, identifikacijska oznaka vidiopovidnosti (ARDON SAFETY s.r.o./brand ARDON®), oznaka tipa i kategorija izdelka, mjesec i godina izdelave, oznaka CE i broj vidiopovidnosti (npr. EN388) i simboli.

NOTICE D'UTILISATION DES GANTS

- Marque de conformité Serbie
 - la marque de conformité de l'Ukraine

UTILISATION : Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à température utilisatrice (gants jardiniers), marqué CAT I.

Gants de catégorie II - protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

LEVEL DE PROTECTION SUivant EN 388:2016+A1:2018 LEVEL DE PROTECTION SUivant EN 407:2004

Resistence contre l'allumage: A (1-4; X - non prouvé)	Resistence contre la chaleur de contact: A
Résistance contre d'autres déchirures: B (1-5; X - non prouvé)	Résistance contre la chaleur conventionnelle : B
Résistance contre le transperçement : C (1-4; X - non prouvé)	Résistance contre la chaleur émanante : C
Résistance contre le brûlage : D (1-4; X - non prouvé)	Résistance contre les menues pulvérisations de métal fondu : D
Résistance à la coupe TDM: E (A-F; X - non prouvé)	Résistance contre d'importantes pulvérisations de métal fondu : E

simboli zaštite od rizika mehaničkih rizika; simboli zaštite od rizika termičkih opasnosti; znak za conformite;

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN: Ne posez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graisses, huiles, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils sont convenient pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets brûlants ou chauds d'une température supérieure à 250 °C. Nettoyez les ruches avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement. Nous ne déclarons pas la protection contre les flammes.

STOCKAGE: Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

AVERTISSEMENT: Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

FABRICANT: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14, Přerov I, République tchèque

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	TAILLES DISPO-ISIBLES
GREEN TOUCH	Polyester humidifié dans du latex		✓	3141X	7-11

Déclaration de conformité à télécharger sur www.ardon.cz. Chaque paire de gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o.) nom de marque ARDON®, le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.

 - značka shody Srbsko

 - značka shody Ukrajina

Prohlášení o shodě ke stažení na: www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o.), známka märke ARDON®, oznakování typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (napr. EN 388). Symboly označují dodatečné vlastnosti rukavic.

Před použitím rukavice zkонтrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, ohrožené ani ušpiněné (vrouněz zevnitř) libovolnou látkou, možno by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánutu kůže. Takovém případě vyhledejte lekárské ošetření firemního lékaře nebo se poradte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očistěte suchým hadrem, abyste odstranili všechny nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakováno, uložte je tak, aby vnitřní výstělka mohla snadno vycházet.

Ochrana proti plameni nedeklarujeme.

Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlanovou rukavice.

Rukavice lze používat ižel od datu výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dáná jejich opotřebením a odřením.

VAROVÁNÍ: TENTO PRODUKT MŮŽE OBSAHOVAT PŘÍRODNÍ LATEX, KTERÝ MŮŽE ZPŮSOBIT ALERGICKOU REAKCI. CHCETE-LI ZÍSKAT VÍCE INFORMACI, KONTAKTUJTE TECHNICKÉ ODDĚLENÍ SPOLEČNOSTI ARDON.

 - značka zhody Srbsko

 - značka zhody Ukrajina

Prohlášení o zhode k standardu na www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./ochodná značka ARDON®), oznakování typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (napr. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

Před použitím kontrolejte, či sa na rukavičach nevykazujú žiadne chybky alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškozené, silne znečisťene, opotrebované alebo znečisťene (aj vnútorné) rukavice z aknejkolvek látky. Možno by viesť k podráždeniu a/alebo infikovaniu pokožky a vzniku dermatitíza. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc o lekára spoločnosti alebo sa poradte s dermatologom.

Po použití rukavice dôkladne vycistite suchou handričkou, aby ste odstranili všetky nečistoty. Ak sa maju rukavice opatovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnutorne obloženie podkladu mohlo ľahko vyušiť.

Ochrana proti plameňu nedeklarujeme.

Úrovne ochrany sa vzťahuju na dlanovú oblasť rukavice.

Rukavice sa môžu používať ihneď po výbalení po 5 rokoch od dátumu výroby, ktorý je vytlačený na rukavici. Životnosť rukavíc je založená na opotrebovaní a odieraní.

VÝSTRAHA – TENTO VYROBOK MÔŽE OBSAHOVAT PRÍRODNÝ LATEX, KTORÝ MÔŽE SPÔSOBÍT ALERGICKÚ REAKCIU; ĎALŠIE INFORMÁCIE VÁM POSKYTNÉ TECHNICKÉ ODDĚLENIE SPOLEČNOSTI ARDON.

 - Znak zgodnosti Serbia

 - Znak zgodnosti Ukraine

Declaración de zgodnosti do pobrania na www.ardon.cz. Na každej parze rukávického podanego: rozmiar, identyfikaciu producenta (ARDON SAFETY s.r.o.) značka ARDON®, oznakowanie typu rukávického kategórie výrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem normy (np. EN 388), symbole oznaczające dodatkowe właściwości rukawic.

Pred uvozem nálezy skontrolujte, či sa na rukavičach nevykazujú žiadne chybky alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškozené, silne znečisťene, opotrebované alebo znečisťene (aj vnútorné) rukavice. Možno by viesť k podráždeniu a/alebo infikovaniu pokožky a vzniku dermatitíza. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc o lekára spoločnosti alebo sa poradte s dermatologom.

Po použití rukavice dôkladne vycistite suchou handričkou, aby ste odstranili všetky nečistoty. Ak sa maju rukavice opatovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnutorne obloženie podkladu mohlo ľahko vyušiť.

Ochrana proti plameňu nedeklarujeme.

Pozorony vydajnosti odnosia se do obsahu dloni na rukavicy.

Po výjeciu z opakovania rukavice možna slošovať pre 5 lata po dacie produkcii, vydrukowanej na rukavicy. Cykl živca rukavicy w użyciu zależy od znośności i przetrzy.

OSTRZEŻENIE – TEN PRODUKT MOŻE ZAWIERAĆ NATURALNY LATEKSY, KTÓRY MOŻE WYWOŁYWAĆ REAKCJE ALERGICZNE; ABY UZY-SKAC DODATKOWE INFORMACJE NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM TECHNICZNYM ARDON.

 - Conformity mark Serbia

 - Conformity mark Ukraine

Declaration of Conformity for download at www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY s.r.o./trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gloves characteristics.

Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In this event, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. After use, clean the gloves thoroughly with a dry cloth to remove any contaminants. If the gloves are to be re-worn store in such a way that the inside lining of the support can dry out easily.

We do not declare flame protection.

Protective parameters are valid for palm of the gloves only.

Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.

WARNING – THIS PRODUCT MAY CONTAIN NATURAL LATEX WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION; FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT ARDON TECHNICAL DEPARTMENT.

 - Konformitätszeichen Serbien

 - Konformitätszeichen Ukraine

Konformitätsklärung zum Herunterladen unter www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY s.r.o./Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z.B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.

Überprüfen Sie die Handschuhe auf Nutzung und Beschädigungen/Defekte, Verunreinigungen und benutzen Sie keine verörlten, verschlissenen oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologe oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stützen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abbrecken der Innenseite zu ermöglichen.

Wir deklarieren keinen Flammeschutz.

Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.
Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch die sicheren Verschluß begrenzt.

ACHTUNG – DIESES PRODUKT KANN LATEX AUS NATURKAUTSCHUK ENTHALTEN, WELCHES ZU ALLERGISCHEM REAKTIONEN FÜHREN KANN. FÜR WEITERE INFORMATIONEN WENDEN SIE SICH BITTE AN ARDON.

 - Marka za съответствие на Сърбия

 - знак за съответствие на Україна

Декларация за съответствие можете да свалите от www.ardon.cz. На всеки чифт ръкавици са отбелзани: размер, идентификационен знак производителя (ARDON SAFETY s.r.o./име на марката ARDON®), отбелзани със зета и категория на продукта, месец и година на производство, знак обозначаващ със CE и номер на стандарт (например: EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици.

Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти и несъвършенства и избегвайте да носите повредени, силно замърсени, износени или замърсени (вътрешно) ръкавици от каквато и да е съставност, която може да раздразни и / или запали кожата и да предизвика дерматит. В този случай попъркете лекарска помощ от фирмения лекар или се консултирайте с дерматолог.

След употреба, почистете ръкавиците със суха кърпа, за да отстраниште замърсенията. Ако ръкавиците трябва да бъдат поново носени, трябва да се съхраняват по такъв начин, че да осигуряват лесно съхнене на вътрешната подплата на ръкавиците.

Ние не декларираме защита от пламък.

Заштитните параметри са съвпади са салиди само за дланта на ръкавиците.
Ръкавиците могат да се ползват след разположение 5 години след датата на производство. Животът на ръкавицата в употреба зависи от износването и притриването.

ВНИМАНИЕ – ТОЗИ ПРОДУКТ МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ЕСТЕТИЧЕН ЛАТЕКС, КОЙТО МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА АЛЕРГИЧНА РЕАКЦИЯ. ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С ТЕХНИЧЕСКИЯ ОДДЕЛЕН ВЪРХУ ARDON.

 - ознака складности Srbiјe

 - ознака складности України

Izjava o súkladnosti na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifikacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./naziv robne marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE broj dočićne norme (npr. EN 388), simboli označavajući dodatne svojstva rukavica.

Prije upotrebe provjerite rukavice kako biste se uverili da nema nedostatka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bojom koju god išta. Možete da budete narađeni i/ili inficirani kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavetovali se sa lekarom ili dermatologom. Nakon upotrebe preporučujemo da očistite rukavice krom za donkratnu uporabu. U slučaju ponovne upotrebe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Ne proglašavamo zaštitu od plamena.

Navedena razina zaštite odnosni se samo na dlan rukavica.

Rukavice usklađene su s originalnom ambalažom. Pravilno usklađenje rukavice imaju rok rok trajanja 5 godina.

RUKAVICE MOŽEĆE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.



 - Megfelelőségi jel Szerbia

 - Megfelelőségi jel Ukraina

A megfelelőségi nyilatkozat letöltéthez ítt www.ardon.cz. minden pár kesztyű ki van jelöve a: méret, gyártási azonosítás (ARDON SAFETY s.r.o. márkaneve ARDON®), típus jel és termék kategória, gyártási évszám, CE minősítés és a megfelelő szabvány száma (pl. EN388), a kesztyű többi tulajdonsága jelölik.

A használattal kapcsolatos minden pár kesztyű sérülés vagy hiba, és függetlenül annak anyagtól, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (ez a belsője is vonhatózik), mivel ezek irritálhatják és/vagy megfertőzhetik a bőrt, ezáltal dermatitisz okozhatnak ilyen esetben forduljon a vállalkozás orvoshoz vagy egy bőrgyógyászhöz. A használat után nedves rongygal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződéstől. Ha a kesztyük többször használatosak, tárolja ilyen módon, hogy kesztyű merevítésének belsejétől a használat előtt.

Nem nyilatkozunk lángvédelemről.

A teljesítményzintek a kesztyű ténylegesen üzemeltetésére fűggenek.

A csomagolásból kivesz a kesztyű a rájuk nyomtatott gyártási dátumtól számítva 5 évig használhatók. A kesztyű használáti élettartama a kesztyű elhasználódásától, dörzsöléséktől függ.

FIGYELEM – EZ A TERMÉK GUMITEJET TARTALMAZHAT, MELY ALERGIÁS REAKCIÓT VÁLTHAT KI;

TOVábbi INFORMÁCIÓKÖRT FORDULJON A ARDON TECHNIKAI IRODAJHOZ.



 - Atitikities ženklas Serbia

 - Atitikities ženklas Ukraina

Atitikities deklaracija galite atsižusti iš svetainės www.ardon.cz. Ant kiekvieno pirtinių poros nurodomas: dydis, gamintojas ar atitinkamas normos numeris (pvz. EN388), ženklinių apibūdintinių kitas pirtinių savibes.

Priės naujinimo, patirkinkite pirtinės defektų ar trūkumų ir venkite nėšoti sugadintus, stipriai išstęptas, sunesiotos arba purvišios (taip pat ir išskirti) pirtinės bei pirkinių pobūdžio medžiagomis, kurios gali įtakoti įvairius sveikatos problemus. Po naujinimo, kruopščiai išvalykite pirtinės arba sunesiotos arba skubiai išvalykite iš pirtinės.

Atitiktuvėje nenu terši. Jei pirtinės ketinate pakartotinai nėšoti, laikykite jas tokiu būdu, kad vidinių pasiltimimas lengvai išsižiūtų.

Apsuginiai parametrai galiai atitinkines delnui. Pirtinės galbūt naudojasi išskirtos 5 metus nuo pagaminimo datos, kuri yra nurodyta ant pirtinės. Pirtinės galmas naudojimo laikas yra parentinis sunesiųjimui ir nusityrimui.

Mes nedeklaruojame apsaugos nuo liepsnos.

PERSPEČIMAS – ŠIO PRODUKTO SUĐEJYJE GALI BŪTI NATŪRALAUS LATEKSO, KURIS GALI SUKELTI ALERGINĘ REAKCIJĄ; DĒL IŠSA-MESNES INFORMACIJOS PRASAU KREPKITES | ARDON TECHNIKINĮ SKYRIU.

 - Znak zgodnosti Srbsko

 - Znak zgodnosti Ukraine



 - Atbilstības markējums Serbia

 - Atbilstības markējums Ukraina

Atbilstības deklarācija ir pieejama lejupielādē vietnē: www.ardon.cz. Katrs cīmā pāris tiek identificēts šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o., zīmols nosaukums ARDON®), veids raksturā, ražotāja raksturā, zīmēšana, nodiļšanas datums

Prīs pārdojumi, pārbaudējiet cīmudu pret jebkādiem defektiem vai neplīnībām izvairieties no iet bojātus, loti netīrus, nodiļšus vai ar jebkādu vielu iekšēji bojātus cīmudu, tas var kairināt un / vai inficēt ādu un izraisīt dermatitū. Sādā gadījumā konsekvētējiet arīs arī vārīkārtīgi, uzglabājiet cīmudu tādā veidā lai vēlākās iedēļojumā varētu iepakot.

Atzīmēdzības parametri ir spekā likai ar pirtinēm delnui. Cīmuds var pārbaudīt arī kā rāzītās arī pārbaudīt arī dermatitū. Vakām primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Tākam primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Po uporājot, rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū, varētu iepakot.

Atzīmēdzības parametri ir spekā likai ar pirtinēm delnui. Cīmuds var pārbaudīt arī kā rāzītās arī pārbaudīt arī dermatitū. Vakām primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Tākam primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Po uporājot, rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū, varētu iepakot.

Atzīmēdzības parametri ir spekā likai ar pirtinēm delnui. Cīmuds var pārbaudīt arī kā rāzītās arī pārbaudīt arī dermatitū. Vakām primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Tākam primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Po uporājot, rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū, varētu iepakot.

Atzīmēdzības parametri ir spekā likai ar pirtinēm delnui. Cīmuds var pārbaudīt arī kā rāzītās arī pārbaudīt arī dermatitū. Vakām primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Tākam primerā se brūnītētām rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū. Po uporājot, rukavīcēm, kas ir pārbaudītas arī dermatitū, varētu iepakot.

 - Conformity mark Serbia

 - Conformity mark Ukraine



 - oznaka skladnosti Srbija

 - oznaka skladnosti Ukraine

Izjava o obchodnej značke va o usaďašenosti za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikacijska oznaka proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./brend ARDON®), oznaka kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

Prije upotrebe pazljivo pregledajte rukavice se preprečite, da so u brezhibnom stanju in da niso kakoroki poškodovane; ne uporabljajte poškođene, obrabljenih, umazanih ali rukavice, na katerih so madeži (čudno sam na notranji strani) kakršni koli snovi, saj lahko drži/ in ali vname kožo in povzroči dermatit. V takem primeru se obrnite na obregatna zdravstvena ali dermatologa. Po uporabi svetljajte rukavice obnoviti obrabljenine in umazanine, da ne ostanejo na rukavici.

RODRUKOVANJE RUKAVICE NE MOŽE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

Ne proglašavamo zaštitu od plamena.

Navedena zaštita se odnosi samo na dlan rukavica.

Rukavice prevožiti u originalnoj ambalaži proizvođača. Pravilno usklađenje rukavice imaju rok rok trajanja 5 godina.

RUKAVICE MOŽEĆE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

Ne deklariramo zaštitu od plamena.

Navedena razina zaštite odnosni se samo na dlan rukavica.

Rukavice usklađene su s originalnom ambalažom. Pravilno usklađenje rukavice imaju rok rok trajanja 5 godina.

RUKAVICE MOŽEĆE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

Ne deklariramo zaštitu od plamena.

Navedena razina zaštite odnosni se samo na dlan rukavica.

Rukavice usklađene su s originalnom ambalažom. Pravilno usklađenje rukavice imaju rok rok trajanja 5 godina.

RUKAVICE MOŽEĆE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.

Ne deklariramo zaštitu od plamena.

Navedena razina zaštite odnosni se samo na dlan rukavica.

 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine

Déclaration de conformité à télécharger sur www.ardon.cz. Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o./ nom de la marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.

Avant toute utilisation, examinez les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (également à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites. En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyer les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse sécher sans protection contre les flammes.

Nous ne déclarons pas la protection contre les flammes.

Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.

Utiliser les gants dans un délai de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.

La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.

ATTENTION – CE PRODUIT PEUT CONTENIR DU LATEX NATUREL ET PEUT ÊTRE LA CAUSE D'ALLERGIES. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE TECHNIQUE D'ARDON.

 - het conformiteitsmerkteken van Servië



 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne



Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz. Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o. /merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (ook aan de binnenzijde) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infacteren en leiden tot huidontsteking. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, moet de handen eerst goed worden gewassen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.

De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat.

De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

Wij verklaren geen vlambeveiliging.

WAARSCHUWING – DIT PRODUCT KAN NATURALE LATEX BEVATTEN DIE ALLERGISCHE REACTIES KAN VEROORZAKEN; RAADPLEEG VOOR MEER INFORMATIE DE TECHNISCHE AFDELING VAN ARDON.

 - Uygunluk işaretü Serbistan

 - Ukrayna'nın uygunluk işaretü



Uygunluk beyanı indirilmek üzere www.ardon.cz adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işaretü, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgesi olarak hizmet veren ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven cifti aşağıda gösterilen tarih, eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o. /merknaam ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretim ayı ve yılı, CE işaretü, ilgili standartın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özeliliklerini gösteren semboleler.

Kullanımlandan önce eldivenlerde

kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve herhangi bir madden yapılmış hasarları çok yaşılmış, aşınmış veya kırıcı (çırtafa) da eldivenler kullanılmaktan kaçının yoksa cildinizin aşırıya veya enfeksiyon olasılığı ve dermatitte nedon olabilir. Bu durumda şirket doktorundan tıbbi yardım alın veya bir dermatologa danışın. Kullanıldından sonra eldivenler her türlü kiretilici ortadan kaldırın, kılınınca kuru bir bezle iyice temizlenin. Eldivenler tekrar kullanılcasına desteğin iç astarı koyalıca kuruyabılacak bicimde saklayın.

Alève karşı koruma beyanı etmiyoruz.

Performance seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

DIKKAT – BU ÜRÜNDE ALLERJİK REAKSİYONLARA YOL ACABILECEK DOĞAL KAUCUK KULLANILMIS OLABİLİR. BU KONUDA DAHA GENİŞ BİLGİ İÇİN ARDON TEKNİK SERVİSİNİ BASVURUNUZ.

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины



Декларация о соответствии доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz. На каждой паре перчатки указывается следующее размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяца и года производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки.

Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, занесенных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или аллергическую реакцию. Проверяйте перчатки на предмет обработки, чтобы избежать контакта с химическими реагентами или к дерматиту. После использования, тщательно почистите перчатки сухой тряпкой, чтобы очистить от загрязнений. Если перчатки будут повторно носить, держите их таким образом, чтобы внутренний утеплитель мог быть легко высыпан.

Защитные параметры действительны только на ладони перчатки. Перчатки могут быть использованы из упаковки в течение 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стертия.

Мы не декларируем защиту от пламени.

ВНИМАНИЕ - ДАННЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ НАТУРАЛЬНЫЙ ЛАТЕКС, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ДЛЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПОЖАЛУЙСТА ОБРАЩАЙТЕСЬ В ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ АРДОН.

 - Përpunshmëria shënón Serbinë

 - shenjén e konformitetit të Ukraines



Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz. Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o. / emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standartit përkates (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashkës.

Ne nuk deklarojmë mbrojtjen e flakëve.

Suuritsuskytäset liittyyvä käsineen kämmenvaleeuseen. Käsineellä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitys käsineisiin. Käsineen käyttöikä määrittyy kulutuksen ja hankauksen mukaan.

VAROITUS – TÄMÄ TUOTE SAATTAA OLLA LUONNOLLISTA LATEKSIJA, JOKA SAATTAA AIHEUTTAÄ ALLERGISEN REAKTION. PYYDÄ ASIASTA LISÄTIEDOT ARDON:N TEKNIKSELTÄ OSASTOLTÄ.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ευκρανίας



Η δηλώση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz. Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γάντια.

Δεν δηλώνουμε προστασία από φλόγα.

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:

SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:

PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:

DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:

BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:

HR: Potvrda EU koju je izdala prijavljeno tijelo i.d.:

HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:

LT: Notifikuotos istaigos įstaigos išduotas ES sertifikatas:

LV: Pilnvarotās iestādes izsniegtis ES sertifikāts:

RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:

SL: Potrdilo EU, ki ga je izdal priglašeni organ:

SRB: Цертификат ЕУ издајен од стране пријављеног тела:

UA: Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:

FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:

NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:

TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:

RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:

SQ: Imtoitetan laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:

EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

0075, CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon, Francie

CZ Klasifikováno jako prostředek osobní ochrany (OOP) podle nařízení evr. parlamentu a rady 2016/425

SK Klasifikované ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) podľa nariadenie Európskeho parlamentu a rady 2016/425

PL Zaklasyfikowane jako środek ochrony indywidualnej wedle rozporządzenie parlamentu Europejskiego i rady 2016/425

EN Classified as being personal protection equipment (PPE) according to the directive of European parliament and council PPE Regulation 2016/425

DE Ist als persönliche Schutzausrüstung (PSA) verordnung des Europäischen parlaments und europäischer rat 2016/425 klassifiziert.

BG класифицираны като част от личните предпазни средства (ЛПС), Постановление на Европейския парламент и на Съвета 2016/425.

HR Klasificirana kao sredstvo osobne zaštite u skladu sa Uredba Europskog parlamenta i Vijeća 2016/425

FR Classées équipement de protection individuelle (EPI) suivant la règlement du parlement Européen et du conseil 2016/425

NL Is geclasseerd als een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) conform de verordening van het Europees parlement en de raad 2016/425

TUR Avrupa parlementosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır.

RU классифицируется как средство индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с

Постановление Европейского парламента и Совета 2016/425 и подлежит применению

SQ Avrupa parlementosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır.

EA ταξινομούνται ως Μέσα Αποκρίσιας (ΜΑΠ), σύμφωνα με Κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2016/425.

HU A személyi védőszekrézők (SzVe) Az Európai Parlament és a Tanács rendelete 2016/425

europai szabvány alapján.

LT Europos parlamento ir tarybos reglamentas 2016/425 klasifikuoja, kaip asmeninės apsaugos priemonė (AAP).

LV Ir klasificētas kā individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) saskaņā ar Eiropas parlamenta Regulamentu Parlamentūru European si al Consiliului 2016/425

RO Este clasificată ca fiind echipament de protecție personală (EPP) în conformitate cu Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului 2016/425

SL Je v skladu z uredba Evropskega parlamenta in sveta 2016/425 osebna varovalna oprema (OZO)

SRB Klasifikovano kao sredstvo za ličnu zaštitu (OOP) prema uredba Evropskog parlamenta i saveta 2016/425

UA класифіковане як засіб індивідуального захисту (ЗІЗ) відповідно до Регламенту Європейського Парламенту та Ради 2016/425.